



Sønderjyllands Revision
Statsautoriseret revisionsaktieselskab

Nørreport 3 · 6200 Aabenraa
Tlf. 74 62 61 12 · Fax 74 62 95 20
E-mail: aabenraa@s-revision.dk

Torvegade 6 · 6330 Padborg
Tlf. 74 67 20 21 · Fax 74 67 22 15
E-mail: padborg@s-revision.dk

Jyllandsgade 28 · 6400 Sønderborg
Tlf. 74 62 61 12 · Fax 73 42 09 98
E-mail: sonderborg@s-revision.dk

www.s-revision.dk

Hørup og Høruphav Vandværk a.m.b.a

Hørup Bygade 2, 6470 Sydals

CVR-nr. 15 38 10 19

Årsrapport

2015

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 23. februar 2016.

Leif Rasmussen
Dirigent

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	2
Ledelsesberetning	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
Årsregnskab 1. januar - 31. december 2015	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	8
Balance	9
Noter	11

Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsrapporten for 2015 for Hørup og Høruphav Vandværk a.m.b.a.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Hørup, den 9. februar 2016

Bestyrelse



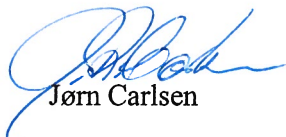
Colin Anderson
formand



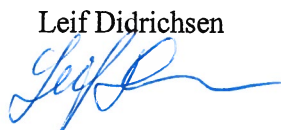
Henrik Gaarde
næstformand



Helge Nielsen
kasserer



Jørn Carlsen



Leif Didrichsen



Bent Jürgensen



Hans Jørgen Høi

Den uafhængige revisors erklæringer

Til bestyrelsen i Hørup og Høruphav Vandværk a.m.b.a

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Hørup og Høruphav Vandværk a.m.b.a for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for vandværkets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af vandværkets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Den uafhængige revisors erklæringer

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Sønderborg, den 9. februar 2016

Sønderjyllands Revision

Statsautoriseret revisionsaktieselskab

CVR-nr. 18 06 16 35



Niels Christian Schjøth
Statsaut. revisor

Selskabsoplysninger

Selskabet	Hørup og Høruphav Vandværk a.m.b.a Hørup Bygade 2 6470 Sydals
	Telefon: 74415975 Hjemmeside: www.hh-vand.dk
	CVR-nr.: 15 38 10 19 Stiftet: 3. juni 1967 Hjemsted: Sønderborg Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Bestyrelse	Colin Anderson, formand Henrik Gaarde, næstformand Helge Nielsen, kasserer Jørn Carlsen Leif Didrichsen Bent Jürgensen Hans Jørgen Høi
Revision	Sønderjyllands Revision, Statsautoriseret revisionsaktieselskab Jyllandsgade 28 6400 Sønderborg
Generalforsamling	Ordinær generalforsamling afholdes 23. februar 2016, kl. 19.00, på Kirke Hørup Stationskro.

Ledelsesberetning

Selskabets væsentligste aktiviteter

Hovedaktiviteten har i lighed med tidligere år bestået af oppumpning og levering af vand til værkets forbrugere.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årsregnskabet for 2015 er afsluttet med et underskud på kr. 16.692 mod et underskud i 2014 på 42 t.kr. Selskabets resultat anses som tilfredsstillende.

Egenkapitalen udgør pr. 31. december 2015 kr. 4.450.025.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Hørup og Høruphav Vandværk a.m.b.a er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til produktion incl. vedligeholdelse af ledningsnet m.v., distribution, salg, reklame, administration, lokaler samt honorar til bestyrelsesmedlemmer.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger samt fortjeneste og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Anvendt regnskabspraksis

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger samt ledningsnet måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af eventuel forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger m.v.	7-50 år
Ledningsnet	40-75 år
Fjernaflæste målere	10 år

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris på grundlag af vejede gennemsnitspriser. Er nettorealiseringsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

<u>Note</u>	2015 kr.	2014 t.kr.
1 Nettoomsætning	969.288	748
Bruttoresultat	969.288	748
2 Produktionsomkostninger	-311.041	-221
3 Salgsomkostninger	-21.334	-18
4 Administrationsomkostninger	-456.895	-414
Kapacitetsomkostninger i alt	-789.270	-653
Resultat før afskrivninger	180.018	95
5 Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver	-197.717	-140
Driftsresultat	-17.699	-45
6 Andre finansielle indtægter	1.007	3
Finansiering netto	1.007	3
Årets resultat	-16.692	-42
Forslag til resultatdisponering:		
Disponeret fra overført resultat	-16.692	-42
Disponeret i alt	-16.692	-42

Balance 31. december

Aktiver	2015	2014
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>t.kr.</u>
Anlægsaktiver		
7 Grunde og bygninger	2.340.374	1.143
7 Ledningsnet	841.915	615
7 Fjernaflæste målere	1.086.987	901
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>4.269.276</u>	<u>2.659</u>
Anlægsaktiver i alt	<u>4.269.276</u>	<u>2.659</u>
Omsætningsaktiver		
Råvarer og hjælpematerialer	<u>30.800</u>	<u>34</u>
Varebeholdninger i alt	<u>30.800</u>	<u>34</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	5.686	9
8 Andre tilgodehavender	<u>164.122</u>	<u>71</u>
Tilgodehavender i alt	<u>169.808</u>	<u>80</u>
9 Likvide beholdninger	<u>785.596</u>	<u>1.193</u>
Omsætningsaktiver i alt	<u>986.204</u>	<u>1.307</u>
Aktiver i alt	<u>5.255.480</u>	<u>3.966</u>

Balance 31. december

Passiver		2015	2014
<u>Note</u>		<u>kr.</u>	<u>t.kr.</u>
Egenkapital			
10	Henlæggelser til tilslutningsafgifter	2.176.409	2.004
11	Overført resultat	2.280.431	1.579
	Egenkapital i alt	4.456.840	3.583
Gældsforpligtelser			
	Modtagne forudbetalinger fra kunder	11.887	0
	Leverandører af varer og tjenesteydelser	276.120	55
12	Anden gæld	510.633	328
	Kortfristede gældsforpligtelser i alt	798.640	383
	Gældsforpligtelser i alt	798.640	383
	Passiver i alt	5.255.480	3.966

Noter

	2015 kr.	2014 t.kr.
1. Nettoomsætning		
Vandafgifter	535.205	375
Faste afgifter	370.518	305
Udført arbejde fra nabovandværker	0	24
Gebyrer	23.962	12
Aflæsningsgebyr kommunen	39.603	32
	<u>969.288</u>	<u>748</u>
2. Produktionsomkostninger		
Elforbrug	86.329	51
Vandanalyser og kontrolarbejder	22.901	11
Arbejder på ledningsnet, stophaner og målere	74.839	86
Småanskaffelser	4.964	0
Arbejder på værket	41.558	43
Regulering af varelager	3.687	-32
Lokaleomkostninger og udvendig vedligeholdelse	73.979	57
Sikring af vandværk	2.784	5
	<u>311.041</u>	<u>221</u>
3. Salgsomkostninger		
Gaver og blomster	7.002	2
Generalforsamling	14.332	16
	<u>21.334</u>	<u>18</u>

Noter

	2015 kr.	2014 t.kr.
4. Administrationsomkostninger		
Kontorartikler	9.731	7
Edb-omkostninger	103.584	54
Telefon og telefax	16.757	14
Porto og gebyrer	5.617	3
Revisorhonorar	22.800	28
Advokat	3.000	0
Kursusudgifter	7.950	15
Mødeudgifter	20.173	26
Kontingenter og forsikringer	13.290	11
Kassedifferencer	1.736	0
Honorarer og lønudgifter	223.532	233
Anden personale-, bestyrelses- og mødeudgift	15.510	12
PBS omkostninger	16.794	11
Tab på tilgodehavender	-3.579	0
	456.895	414
5. Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver		
Afskrivning på fjernaflæste målene	115.645	113
Afskrivning på bygninger	59.497	11
Afskrivning på ledningsnet	22.575	16
	197.717	140
6. Andre finansielle indtægter		
Renter, pengeinstitutter	1.007	3
	1.007	3

Noter

7. Materielle anlægsaktiver

	Grunde og bygninger kr.	Ledningsnet' kr.	Fjernaflæste målere kr.
Kostpris primo	1.481.604	653.434	1.131.352
Tilgang vedrørende overtagelse af nabovandværker	382.021	0	0
Tilgang	876.777	249.547	301.235
Kostpris ultimo	2.740.402	902.981	1.432.587
Af- og nedskrivninger primo	338.616	38.491	229.955
Tilgang vedrørende overtagelse af nabovandværker	1.915	0	0
Årets afskrivninger	59.497	22.575	115.645
Af- og nedskrivninger ultimo	400.028	61.066	345.600
Regnskabsmæssig værdi ultimo	2.340.374	841.915	1.086.987

31/12 2015
kr.

31/12 2014
t.kr.

8. Andre tilgodehavender

Moms	164.122	56
Tilgodehavende betaling af vandafgift	0	13
Tilgodehavende hos MinteBjerg Vandværk	0	2
	164.122	71

Noter

	31/12 2015 kr.	31/12 2014 t.kr.
9. Likvide beholdninger		
Kassebeholdning	9	0
Andelskassen, kontonr. 8031289	15.364	154
Sydbank, kontonr. 1389858	0	566
Frøs Herred Sparekasse, kontonr. 2572664	473.891	473
Sydbank, kontonr. 1388413	296.332	0
	<u>785.596</u>	<u>1.193</u>
10. Henlæggelser til tilslutningsafgifter		
Henlæggelser til tilslutningsafgifter primo	2.003.542	2.004
Årets tilslutningsafgifter	14.755	0
Tilgang vedrørende overtagelse af nabovandværker	158.112	0
	<u>2.176.409</u>	<u>2.004</u>
11. Overført resultat		
Overført resultat primo	1.578.568	1.621
Årets overførte overskud eller underskud	-16.692	-42
Tilgang vedrørende overtagelse af nabovandværker	718.555	0
	<u>2.280.431</u>	<u>1.579</u>
12. Anden gæld		
A-skat og arbejdsmarkedsbidrag	30.341	30
ATP og andre sociale ydelser	540	1
Vandafgift	479.752	297
	<u>510.633</u>	<u>328</u>